

AGEND**AA**CCADEMICA®

**PARTE II**  
**NOTIZIE GENERALI**

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI  
DI TORINO

**Facoltà di Giurisprudenza**

ANNO ACCADEMICO  
**2009.10**

## Attività didattiche

### Calendario accademico di facoltà per l'a.a. 2009-2010

#### Inizio e fine corsi

Nell'a.a. 2009-2010 le lezioni del primo semestre iniziano il **21 settembre 2009** e terminano il **5 dicembre 2009**.

Le lezioni del secondo semestre iniziano il **22 febbraio 2010** e terminano il **15 maggio 2010**.

La maggior parte dei corsi presso la Facoltà di Giurisprudenza è semestrale.

### Sessioni e appelli degli esami di profitto

**Sessione autunnale:** 2 appelli, uno tra il 7 settembre e il 19 settembre 2009 e uno tra il 9 dicembre e il 22 dicembre 2009.

**Sessione invernale:** 3 appelli tra il 7 gennaio e il 20 febbraio 2010.

**Sessione estiva:** 4 appelli tra il 24 maggio e il 25 luglio 2010.

**Per tutti gli esami è obbligatoria l'iscrizione on-line sul sito [www.sia.unito.it](http://www.sia.unito.it) da effettuarsi entro 3 giorni (72 ore) antecedenti l'appello.**

In caso di esito insoddisfacente, lo studente può ritirarsi dal colloquio di esame senza alcuna registrazione sul libretto: in tal caso, come pure quando venga registrato un voto insufficiente, il candidato può presentarsi altre due volte in uno degli appelli restanti dello stesso anno accademico (e quindi ogni studente dispone di tre opportunità per superare la prova di esame nel corso del medesimo anno accademico). Più specificamente, le tre opportunità per lo studente di sostenere lo stesso esame nel medesimo anno accademico decorrono:

- a. per gli insegnamenti appena seguiti, dal primo appello utile dopo la fine del semestre nel quale essi sono stati impartiti (quello di dicembre per gli insegnamenti di primo semestre e quello di maggio per gli insegnamenti di secondo semestre), all'ultimo appello di febbraio dell'anno accademico successivo;
- b. per gli insegnamenti, invece, seguiti negli anni precedenti, dall'appello di maggio all'ultimo appello di febbraio dell'anno accademico successivo.

Per sostenere gli esami gli studenti dovranno essere in regola con il pagamento delle tasse, avere effettuato il carico didattico e presentarsi alla prova di esame con lo statino.

### Esami di laurea

Gli esami di laurea si svolgeranno:

- tra il 21 e il 30 settembre 2009;
- tra il 20 e il 31 ottobre 2009;
- tra il 20 e il 30 novembre 2009;
- tra il 9 e il 19 dicembre 2009;
- tra il 15 e il 27 febbraio 2010;
- tra il 16 e il 30 marzo 2010;
- tra il 21 e il 30 giugno 2010;
- tra il 12 e il 20 luglio 2010.

### **Deposito titolo tesi**

#### **Laurea triennale**

Lo studente dovrà richiedere al relatore almeno 2 mesi prima dalla laurea il titolo della tesi, provvedendo al deposito dell'apposito modulo in Segreteria Studenti, via Po 17. Il modulo è scaricabile dal sito di Facoltà ([www.giurisprudenza.unito.it](http://www.giurisprudenza.unito.it)) e deve essere firmato dal docente. Lo studente dovrà poi presentare in Segreteria la domanda e la documentazione annessa entro il 15 del mese antecedente a quello in cui si discuterà la tesi.

La valutazione della prova finale, ove positiva, potrà andare di regola da zero a cinque punti (su centodieci) e, con speciale procedura sino a sette.

#### **Laurea a ciclo unico e specialistica**

Lo studente dovrà richiedere al relatore almeno 6 mesi prima dalla laurea il titolo della tesi, provvedendo al deposito dell'apposito modulo in Segreteria Studenti, via Po 17. Il modulo è scaricabile dal sito di Facoltà ([www.giurisprudenza.unito.it](http://www.giurisprudenza.unito.it)) e deve essere firmato dal docente. Lo studente dovrà poi presentare in Segreteria la domanda e la documentazione annessa entro il 15 del mese antecedente a quello in cui si discuterà la tesi.

La valutazione della prova finale, ove positiva, potrà andare di regola da zero a sette punti (su centodieci) e, con speciale procedura sino a nove.

### **Consegna tesi**

Lo studente dovrà depositare, entro la fine del mese antecedente a quello in cui avverrà la discussione, le prescritte copie della tesi: 1 copia (con firma autografa del relatore) presso la Segreteria Studenti, 2 copie presso la Presidenza. I neo-laureati possono ritirare queste ultime non oltre 10 giorni dalla data della discussione se la Commissione non riterrà opportuno trattenerle. Sul dorso di ciascuna copia deve essere scritto il cognome del laureando, mentre non occorre scrivere il titolo della tesi.

È ammessa qualunque forma di rilegatura purché i fogli non siano rimovibili.

### **Passaggi e trasferimenti**

Le domande di passaggio – da altra Università, o da altra Facoltà, o all'interno della stessa Facoltà, da uno ad altro corso di studi, o dal Vecchio al Nuovo Ordinamento – dovranno essere presentate entro i termini stabiliti dall'Ateneo ([www.unito.it](http://www.unito.it)).

Eventuali domande presentate oltre il termine previsto potranno essere accolte con il pagamento di una sanzione amministrativa.

### **Cambio di sezione**

Gli studenti iscritti al II anno, o ad anno successivo, che intendano passare da una ad altra sezione, anche solo per un singolo insegnamento, dovranno presentare domanda in Presidenza tra il **29 settembre e il 3 ottobre 2009** o tra l'**1 e il 5 marzo 2010**, a seconda del semestre nel quale intendano operare i passaggi. Il numero massimo di passaggi consentito per ogni singolo insegnamento è di 50. In caso di domande precedenti si procederà al sorteggio.

### **Propedeuticità**

- a. **Corsi di laurea triennale in Scienze del diritto e dell'attività normativa, Scienze del diritto italiano ed europeo (Cuneo) e Corso di laurea Magistrale in Giurisprudenza**

Il primo esame obbligatorio di ogni settore scientifico disciplinare de-

ve precedere quello delle altre materie dello stesso settore scientifico disciplinare.

Inoltre esiste la propedeuticità (con blocco dello statino) fra le seguenti materie e i seguenti settori:

**Diritto privato** è propedeutico alle materie dei ssd: IUS/01, IUS/04, IUS/05, IUS/07, IUS/15, IUS/17.

**Diritto costituzionale** è propedeutico alle materie dei ssd: IUS/08, IUS/09, IUS/10, IUS/12, IUS/13, IUS/14, IUS/15, IUS/16, IUS/17, IUS/21.

**Diritto penale** è propedeutico alle materie dei ssd: IUS/16 e IUS/17.

**Economia politica** è propedeutico alle materie dei ssd: SECS-P/01, SECS-P/02, SECS-P/03, SECS-P/07, SECS-P/08, SECS-P/11, SECS-P/12, SECS-S/01.

**b. Corso di laurea triennale in Diritto ed economia per le imprese**

Il primo esame obbligatorio di ogni settore scientifico disciplinare deve precedere quello delle altre materie dello stesso settore scientifico disciplinare.

**Economia politica** è propedeutico a tutte le materie economico-finanziarie;

**Diritto privato I** è propedeutico a Diritto privato II, Diritto commerciale I e II, Sistemi giuridici comparati (e insegnamenti sostituibili), Diritto del lavoro e Diritto delle assicurazioni;

**Diritto costituzionale** è propedeutico a Scienza delle finanze e Diritto amministrativo;

**Diritto commerciale** è propedeutico a Diritto commerciale II.

**c. Corso di laurea triennale in Diritto delle Amministrazioni Nazionali ed Internazionali**

Il primo esame obbligatorio di ogni settore scientifico disciplinare deve precedere quello delle altre materie dello stesso settore scientifico disciplinare.

**Diritto privato** è propedeutico a Diritto del lavoro;

**Diritto costituzionale** è propedeutico a Diritto amministrativo I e II, Diritto costituzionale II;

**Diritto internazionale** è propedeutico a Organizzazione internazionale.

**Diritto penale** è propedeutico alle materie dei ssd: IUS/16 e IUS/17.

**Materie a scelta**

Quando le tabelle degli insegnamenti e dei crediti attribuiscono una materia alla libera scelta dello studente (non dunque ad una scelta da effettuarsi all'interno di rose di insegnamenti), ciò significa che lo studente potrà scegliere:

- a. una qualsiasi materia insegnata in Facoltà, che non abbia già sostenuto;
- b. una delle seguenti materie insegnate presso altre Facoltà del nostro Ateneo:
  - Economia monetaria,
  - Filosofia politica,
  - Filosofia morale,
  - Psicologia giuridica;
- c. una materia insegnata presso altre Facoltà nel nostro Ateneo, previa approvazione del Consiglio del Corso di laurea o del Consiglio di Facoltà.

## Informazioni didattiche

### *Qualche consiglio alle matricole*

Chi entra all'Università proviene da istituti di istruzione secondaria, nei quali le classi sono composte mediamente da 20-25 persone. La verifica dell'apprendimento, attraverso compiti e interrogazioni, è assidua e graduale nel corso dell'anno scolastico.

All'Università gli studenti sono maggiormente responsabilizzati in quanto più liberi di organizzare l'apprendimento con i propri ritmi di impegno.

La Facoltà è ben consapevole del fatto che lo svolgimento delle lezioni in classi assai numerose può rendere, al contempo, maggiormente impersonale e meno efficace l'attività didattica.

Per facilitare l'apprendimento la Facoltà ha stabilito che le lezioni delle materie caratterizzanti e di base del I anno si svolgano in ore consecutive, in modo da impegnare gli iscritti, tendenzialmente, per metà della giornata. La Facoltà raccomanda agli iscritti di dedicare allo studio personale, fin dall'inizio, almeno sei mezzogiornate settimanali di quattro ore ciascuna. Appare assai opportuno, in considerazione della naturale vocazione dialettica del diritto, leggere e poi discutere i testi con qualche collega di studi, in modo da verificare reciprocamente il livello di comprensione e la capacità di esporre le nozioni acquisite.

Gli insegnamenti del I anno sono, dal punto di vista contenutistico, assai differenziati tra loro e appartengono a settori disciplinari diversi (storico, economico, filosofico, privato, pubblico): ciò consente allo studente di affrontare i relativi esami secondo l'ordine ritenuto più confacente alle proprie inclinazioni.

### *Tutorato*

Il servizio di tutorato è stato avviato per tutti gli studenti della Facoltà, con particolare attenzione agli studenti neoiscritti ed agli studenti provenienti dai precedenti corsi di studio (lauree quadriennali e "3+2"). Gli studenti possono fare riferimento, oltre che ai docenti e ricercatori della Facoltà, a un gruppo di tutor (studenti degli ultimi anni della Facoltà specificamente preposti al tutorato coordinati da alcuni docenti responsabili) per ottenere un supporto didattico ed una consulenza per la compilazione dei carichi didattici e dei passaggi fra i diversi corsi di studio.

La Facoltà collabora pure con le attività autogestite proposte dalle rappresentanze e dalle diverse associazioni studentesche (come il progetto "Student Office"), volte ad offrire un ulteriore sostegno all'inserimento delle matricole (e di tutti gli studenti) nel **cursus studiorum** della Facoltà. Specifiche attività sono infine previste per il sostegno agli studenti internazionali a seguire i progetti internazionali e di laurea binazionale italo-francese previsti dalla Facoltà.

### *Giurisprudenza.Klips*

A partire dall'a.a. 2007/2008 è attivo **Giurisprudenza.Klips** (<http://klips.giurisprudenza.unito.it>), il nuovo Ambiente Informativo Didattico della

Facoltà di Giurisprudenza, destinato a fornire servizi per la didattica on line agli studenti e ai docenti.

Il progetto mette a disposizione degli studenti un ambiente personale di studio, comunicazione e collaborazione, basato su tecnologie I.C.T. Interamente usufruibile via web, **Giurisprudenza.Klips** offre diverse funzionalità:

- permette ai docenti di gestire le attività didattiche del proprio corso, tramite un calendario, e di rendere disponibile materiale didattico, anche abbinato a singole lezioni;
- permette agli studenti di accedere alle informazioni e ai materiali relativi ai vari corsi, di gestire e organizzare la propria attività didattica, di interagire con i docenti e gli altri studenti, previa autenticazione tramite **numero di matricola** come **nome utente** e **data di nascita** come **password** (es. gg/mm/aaaa).

**Giurisprudenza.Klips** è realizzato dal LIASES (Laboratorio di Informatica Applicata alle Scienze Economiche e Sociali “Giorgio Rota”) dell’Università degli Studi di Torino che ne assicura lo sviluppo e l’aggiornamento.

### *Avvio alla logica e al discorso giuridico*

Sono state inserite, nel percorso formativo di tutti gli studenti della Facoltà, sia per la sede di Torino che per quella di Cuneo, attività didattiche dedicate ad approfondire la conoscenza e a sperimentare la pratica applicazione degli schemi argomentativi (e logico-retorici) tipici del discorso giuridico.

L’acquisizione dei 3 C.F.U., ottenuti a fronte di un insegnamento denominato “Avvio alla logica ed al discorso giuridico”, avviene a seguito dell’esito positivo di una prova, comune a tutti gli studenti, svolta a conclusione di un ciclo di lezioni, tenuto nelle prime settimane del primo semestre del I anno per gli studenti di Cuneo, e, per gli studenti di Torino, tenuto, per mere ragioni organizzative, anticipatamente all’inizio dell’Anno Accademico, comunque debitamente, nonché tempestivamente, segnalato, quanto a date, orari e luoghi, sul sito di Facoltà. Per maggiori notizie relative a tale prova, si rinvia al sito della Facoltà ([www.giurisprudenza.unito.it](http://www.giurisprudenza.unito.it)).

In aggiunta a tale corso, sarà altresì svolto, a Torino, un complesso di seminari, da 3 C.F.U., di “Elementi di logica e discorso giuridico”, tenuti da docenti che abbiano espresso la loro disponibilità e siano stati confermati dal Consiglio di Facoltà. La frequenza a tali seminari non è obbligatoria, ma è vivamente consigliata, in particolar modo agli studenti del Corso di laurea magistrale.

### *Conseguimento dei crediti relativi alle “abilità informatiche”*

Per l’acquisizione delle abilità informatiche gli studenti potranno seguire **i corsi organizzati dalla Facoltà in collaborazione con il CISI** (referente dott.ssa Lasala). I corsi si basano sui alcuni moduli che sono necessari per il conseguimento della “Patente Europea del Computer” o “European Computer Driving Licence” (ECDL), certificato adottato dall’Unione Europea come standard di alfabetizzazione informatica: dei sette moduli complessivi, verranno utilizzati i moduli 1 (introduzio-

ne), 2 (uso del computer e gestione file), 3 (elaborazione testi) e 7 (reti informatiche).

Le date dei corsi e ulteriori informazioni sono pubblicate nel sito: <http://klips.giurisprudenza.unito.it>.

Gli esami potranno essere sostenuti ogni mese prenotandosi al sito <http://tarm.dm.unito.it/tuexamo7>.

**Gli esami** saranno effettuati mediante un test a risposta multipla e si svolgeranno presso le aule di informatica (1 e/o 2) del CISI – primo piano di Palazzo Nuovo. La fiscalizzazione avverrà dopo la comunicazione dei risultati del test (referente prof. Sarzotti). Gli studenti che già possiedono il diploma ECDL (acquisendo 7 C.F.U.) o ECDL Start (o documento equivalente – acquisendo 3 C.F.U.) potranno fiscalizzare l'esame esibendo semplicemente la Skills Card e un documento di riconoscimento agli appelli fissati dal referente dott. D'Agostino. I crediti vengono altresì riconosciuti a chi abbia sostenuto l'esame di informatica presso altra Facoltà e a chi sia in possesso del titolo di perito informatico. Vengono anche riconosciute le certificazioni IC3 (Internet and Computing Core Certification) e MOS (Microsoft Office Specialist).

**N.B.** Il conseguimento dei crediti di abilità informatiche – i quali rientrano, come detto, nell'ambito del carico didattico alla voce "Altre attività formative" – non sono da confondere con i crediti relativi all'insegnamento di informatica e di informatica giuridica.

#### ***Modalità di acquisizione di crediti relativi alle conoscenze informatiche presso la sede di Cuneo***

Nell'attribuzione di crediti relativi alle conoscenze informatiche verranno applicati i criteri deliberati e pubblicati dalla Facoltà.

Le conoscenze informatiche rilevano ai fini dell'attribuzione di crediti informatici (nel numero di tre) e di crediti relativi ad "Altre attività".

Tali crediti possono essere acquisiti tramite a. il superamento di un apposito esame presso il corso cuneese, oppure b. la produzione di documenti che, nel rispetto dei requisiti fissati dalla Facoltà, attestino le relative conoscenze.

##### **a. Corsi di informatica ed esami**

La sede di Cuneo offre corsi di informatica svolti da insegnanti qualificati che avranno luogo, di regola, nell'ambito del secondo semestre di insegnamento; al termine dei corsi ciascun insegnante terrà gli esami, cui potranno partecipare anche gli studenti che desiderino acquisire crediti in base alla loro conoscenza dell'informatica senza aver frequentato i corsi.

##### **b. Produzione di documentazione attestante le conoscenze informatiche**

Eventuali documenti attestanti le conoscenze informatiche dovranno essere prodotti presso la segreteria della sede cuneese, in fotocopia, entro e non oltre il termine delle lezioni del primo e del secondo semestre di insegnamento.

Nella valutazione dei documenti saranno applicati i criteri stabiliti dalla Facoltà.

### **Patente europea del computer (ECDL)**

L'Università di Torino permette agli studenti dell'Ateneo di nuova immatricolazione di conseguire la "Patente europea del computer" (ECDL, cioè European Computer Driving Licence) che è un certificato riconosciuto a livello europeo e comprovante la padronanza delle abilità informatiche di base.

È possibile scegliere fra:

- a. il Diploma ECDL Start, rilasciato a chi ha superato i test relativi a 4 moduli di esami;
- b. il Diploma ECDL (o ECDL Full), rilasciato a chi ha superato i test relativi a tutti i 7 moduli previsti dal *Syllabus*, il documento ufficiale che stabilisce ciò che si deve sapere saper fare.

L'esame ECDL è composto da 7 moduli:

1. Concetti teorici di base;
2. Uso del computer e gestione dei file;
3. Elaborazione testi;
4. Foglio elettronico;
5. Basi di dati;
6. Strumenti di presentazione;
7. Reti informatiche.

Per conseguire l'ECDL è necessario essere in possesso di una Skills Card, documento ufficiale e personale che ha una durata di 3 anni dalla data del rilascio; lo studente ha quindi 3 anni di tempo per ottenere l'ECDL Start o Full. Il candidato può effettuare gli esami presso il Test Center d'Ateneo del CISI (aule CISI 1° piano di Palazzo Nuovo) e può scegliere se sostenere gli esami su programmi proprietari (ad esempio Microsoft Office), o "Open Source" (ad esempio OpenOffice, StarOffice).

Gli studenti dell'Ateneo possono conseguire l'ECDL a un costo vantaggioso, grazie a una convenzione stipulata tra l'AICA e l'Università di Torino. Lo studente immatricolato a partire dall'a.a. 2002/2003, e che appartiene pertanto al "Progetto ECDL di Ateneo", può richiedere di conseguire l'ECDL al momento della compilazione del Carico Didattico ed in questo caso pagherà il relativo contributo con la seconda rata delle tasse. Lo studente immatricolato precedentemente può acquistare la Skills Card e i moduli d'esame direttamente presso il CISI.

Per altre informazioni:  
[www.cisi.unito.it/ecdl](http://www.cisi.unito.it/ecdl)

### **Conseguimento dei crediti relativi alla conoscenza della lingua straniera**

I crediti per le conoscenze linguistiche sono attribuiti per il francese, l'inglese, il tedesco e lo spagnolo. Altre lingue verranno discrezionalmente valutate dalla Commissione di Facoltà per le lingue. I crediti non comportano un voto e non sono computati nella media dei voti riportati agli esami. Si distinguono crediti di base e crediti per ulteriori conoscenze linguistiche o per altre attività.

I **crediti di base** vengono attribuiti o in seguito al superamento di una **prova scritta**, o con il riconoscimento di certificati sostitutivi del test:

lo studente che abbia superato la prova non può utilizzare anche il certificato per la stessa lingua (salvo che per l'eventuale differenza di crediti tra l'uno e l'altra). Il **test di selezione di inglese** è svolto al computer, con domande a scelte multiple o di comprensione di un breve messaggio: con qualche verifica della conoscenza di elementari espressioni giuridiche. Allo scopo di addestrare gli studenti alla **prova scritta di inglese (Legal English Test)**, dall'a.a. 2008-2009, la Facoltà offre numerosi lettori (livello pre-intermedio) gratuiti, di 20 ore, svolti da insegnanti madre-lingua, a partire dal mese di settembre: alcuni sono concentrati nel periodo di pausa tra le lezioni per favorire la frequenza. La frequenza non è obbligatoria: è però consigliata per chi non abbia piena confidenza con la lingua inglese. I lettori di addestramento al test non attribuiscono CFU di nessun tipo.

Gli elenchi di certificati sostitutivi del test per le diverse lingue sono stati stabiliti dalla Commissione di Facoltà per le lingue, sulla base degli accordi intercorsi tra il Ministero della Pubblica Istruzione e le organizzazioni ufficiali straniere competenti. Il parametro di riferimento è il *Common European Framework for Modern Languages* approvato dal Consiglio d'Europa. Gli elenchi aggiornati sono resi noti sul sito della Facoltà e affissi in bacheca. Ogni commissione di esame potrà valutare volta per volta gli eventuali casi non previsti. La Commissione non riconosce certificati rilasciati da più di 5 anni prima della data d'esame.

I **crediti per ulteriori conoscenze linguistiche** o per altre attività possono essere attribuiti anche su basi diverse, e in particolare:

- a. frequentando con esito positivo facoltà straniere nell'ambito degli scambi internazionali della Facoltà, ad esempio Programma Socrates-Erasmus, doppia laurea, scambi con l'Università McGill, corsi estivi alla Georgetown University (5 CFU);
- b. frequentando i lettori di livello intermedio (3 CFU): avendo superato una prova di ingresso e il test finale;
- c. frequentando il corso di 40 ore in inglese giuridico presso l'ILO/OIT (5 CFU);
- d. frequentando corsi di specializzazione presso la Faculté Internationale de Droit Comparé, la Hague Academy of International Law o istituzioni analoghe (Summer School della London School of Economics, University of Cambridge Summer School in English Legal Methods, ecc.) (5 CFU);
- e. frequentando la componente di "Tedesco giuridico" (3 CFU) all'interno del corso di Diritto penale comparato tenuto dal prof. Giorgio Licci;
- f. frequentando un seminario con uso attivo di una lingua straniera (3 CFU);
- g. partecipando fruttuosamente ai cicli di incontri di argomento giuridico francese organizzati dal lettore di lingua francese (fino a 3 CFU);
- h. cooperando ad attività di ricerca dei docenti presso il Dipartimento di Scienze giuridiche o il Dipartimento di Economia su testi in lingua straniera (fino a 5 CFU);
- i. redigendo la dissertazione finale del triennio con uso di materiali in lingua straniera (CFU a discrezione del relatore che informa il Presidente della Commissione di lingue).

La Commissione valuterà volta per volta gli eventuali casi non previsti.

### **La registrazione dei crediti**

Lo studente deve presentarsi alla prova (o alla seduta di riconoscimento del certificato che si tiene contemporaneamente) con il libretto e lo statino corrispondente al numero di crediti che intende ottenere; la questione interessa in particolare gli studenti di Diritto delle Pubbliche Amministrazioni e delle Organizzazioni Internazionali, che di regola non potranno mai ottenere i 6 crediti prescritti dalla tabella in un'unica soluzione (lo statino è stato suddiviso in due statini da 3 crediti ognuno, in modo tale che gli studenti possono ottenere i 6 crediti nel seguente modo: 3 CFU prova di Legal English + 3 CFU lettorato intermedio o prova di General English; 3 CFU prova + 3 CFU seminario in inglese o francese o tedesco; 3 CFU prova + 3 CFU dissertazione finale con materiali in inglese approvati dal relatore della tesi, ecc.).

A cura dei lettori di lingua (per il francese, la dott. Gabrielle Laffaille, per l'inglese, le dott.sse Marcia Carpenter e Elisabeth Poore e per il tedesco, il dott. Norbert Bickert), saranno organizzati corsi per l'apprendimento e l'approfondimento della lingua straniera; per i programmi relativi si rimanda alla parte apposita di questa guida.

**Si raccomanda vivamente agli studenti di sostenere le prove di lingua appena è possibile in base ai propri piani di studio per evitare di trovarsi poi bloccati nel proprio percorso da ripetuti tentativi di sostenere il test. Non sono previste sessioni straordinarie per esigenze personali: la carenza di docenti non lo consente.**

### **Lingua inglese**

I 3 o 4 crediti di base fissati nei diversi percorsi di studio implicano una conoscenza passiva (lettura e comprensione di un testo scritto) e vengono accertati attraverso un test (Legal English Test). Sono previste 5 sessioni di prova: tendenzialmente (a seconda della disponibilità delle aule informatiche) a dicembre, febbraio, maggio, luglio, fine settembre. Le date delle prove sono rese note in Presidenza. Il test consiste in un esame informatizzato presso il CISI (aule informatiche al 1° piano), con prenotazione on-line della sessione preferita, entro il limite delle postazioni informatiche disponibili. Le date dei tests saranno anche indicate alla segreteria di Facoltà.

Per quanto riguarda il riconoscimento dei certificati, per l'anno 2008-2009 si riconosceranno 3 CFU per i titoli corrispondenti al livello B1; per certificati superiori saranno riconosciuti 4 crediti. A partire dall'anno successivo (2009/2010) la soglia dei certificati riconoscibili sarà elevata al livello di PET with merit. Ulteriori informazioni sui lettorati pre-intermedi e intermedi di inglese sono pubblicati su Klips (corso: lettorato di lingua inglese)

Le attività alternative al test di base consistono nel superare prove linguistiche di ammissione, necessarie per gli scambi internazionali della Facoltà (Programma Socrates-Erasmus, scambi con l'Università McGill, corsi estivi alla Georgetown University), nell'aver frequentato scuole secondarie all'estero per un periodo di almeno sei mesi o nell'aver conseguito la maturità straniera, nell'aver superato un esame di lingua inglese in un'altra Facoltà.

### Lingua francese

I 3 crediti di base per la lingua francese vengono attribuiti sulla base di una prova scritta di comprensione, di traduzione e di completamento di testi giuridici francesi. Sono previste 4 sessioni di prova: dicembre, aprile, giugno, settembre. Le date delle prove sono rese note in Presidenza. Le attività alternative ai test di base consistono nel superare prove linguistiche di ammissione, necessarie per gli scambi internazionali della Facoltà (Programma Socrates-Erasmus), nell'iscrizione alla doppia laurea con le Università di Nizza e di Parigi V, nell'aver frequentato scuole secondarie all'estero per un periodo di almeno sei mesi o nell'aver conseguito la maturità straniera, nell'aver superato un esame di lingua francese in un'altra Facoltà.

La Commissione riconosce come certificati sostitutivi delle prove per conseguire i crediti di base:

per 3 crediti: il DELF B1 (o vecchio 1<sup>er</sup> degré), il diploma dell'esame di Stato della Regione Valle d'Aosta e la verifica della piena conoscenza della lingua francese rilasciata dalla Regione Valle d'Aosta;

per 4 crediti: il DELF B2 (o vecchio 2<sup>ème</sup> degré),

per 5 crediti: il DALF e il certificato di esonero dalla prova di accesso alle università francesi rilasciato dall'Ambasciata di Francia.

Tutti i certificati predetti devono essere conseguiti da meno di 5 anni. Il docente designato dalla Facoltà per la convalida dei certificati è attualmente la prof. Roberta Aluffi, con la collaborazione della dott. Gabrielle Laffaille.

### Lingua tedesca

Fanno parte della commissione per l'accertamento della conoscenza della lingua tedesca i professori Enzo Ferrero, Roberto Calvo, Giorgio Licci e Paolo Heritier e la dott.ssa Raffaella Siracusa.

Per quanto riguarda la lingua tedesca, si segnala che nel Corso di Diritto penale comparato tenuto dal prof. Giorgio Licci è prevista una componente di "tedesco giuridico", la quale consente l'acquisizione di 3 CFU per conoscenze linguistiche. Per maggiori dettagli si rinvia alla parte della guida consacrata ai programmi dei corsi.

Per quanto riguarda il riconoscimento dei certificati, per l'anno 2009-2010 si riconosceranno 3 CFU per i titoli corrispondenti al livello B1 (Zertifikat Deutsch); per certificati superiori saranno riconosciuti 4 CFU (ZDFB, ZMP). La commissione d'esame valuterà, volta per volta, gli eventuali certificati diversi da quelli previsti.

### Lingua spagnola

Fanno parte della commissione per l'accertamento della conoscenza della lingua spagnola il prof. Ugo Pagallo e le dott. Claudia Nasi e Barbara Pasa. I Diplomi di Español como Lengua Extranjera (DELE) sono titoli ufficiali, che accreditano il grado di conoscenza della lingua spagnola, sotto la supervisione del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte spagnolo. La Commissione di lingua spagnola riconosce i seguenti certificati al fine del conseguimento dei crediti di base (3/4 CFU):

- **El Diploma de Español (Nivel Inicial)** accredita la competencia lingüística suficiente para comprender y reaccionar adecuadamente ante

las situaciones más habituales de la vida cotidiana y para comunicar deseos y necesidades de forma básica.

- **El Diploma de Español (Nivel Intermedio)** acredita la competencia lingüística suficiente para desenvolverse en las situaciones corrientes de la vida cotidiana, en circunstancias normales de comunicación que no requieran un uso especializado de la lengua.
- **El Diploma de Español (Nivel Superior)** acredita la competencia lingüística necesaria para desenvolverse en situaciones que requieran un uso elevado de la lengua y un conocimiento de los hábitos culturales que a través de ella se manifiestan.

Il diploma di terzo livello (*nivel superior*) potrà altresì essere valutato per il conseguimento dei crediti ulteriori (5 CFU oppure 6 CFU per Servizi giuridici per le PA e le OI).

La Commissione d'esame valuterà volta per volta gli eventuali certificati diversi da quelli previsti.

Nel caso in cui **non vengano presentati certificati**, la Commissione esaminatrice procederà nel seguente modo:

- Per l'acquisizione dei crediti di base (3/4 CFU): per accertare la conoscenza della lingua spagnola la Commissione chiederà allo studente di leggere ed esporre enunciati normativi tratti dalla Costituzione, dal codice civile, dal codice commerciale o dalle sentenze del Tribunal Supremo o di altre corti spagnole.
- Per l'acquisizione di ulteriori crediti (fino a 5 CFU o 6 CFU nel caso di PA e OI): la Commissione può riconoscere i crediti ulteriori allo studente che ha frequentato un seminario di lingua spagnola presso la Facoltà di Giurisprudenza, lavorando su testi in lingua spagnola, anche in connessione con la dissertazione finale (su indicazione favorevole del docente); oppure che ha frequentato un periodo di studio universitario presso Facoltà straniere nell'ambito degli scambi Socrates-Erasmus in Stati in cui l'insegnamento avvenga in lingua spagnola; oppure che ha frequentato studi scolastici secondari nell'ambito di scambi internazionali per un periodo di almeno 9 mesi; oppure che ha superato l'esame finale corrispondente alla maturità italiana presso scuole superiori in Stati di lingua spagnola; oppure che ha superato in altre facoltà di un'università italiana un esame di lingua spagnola.

### **Modalità di acquisizione di crediti relativi alle conoscenze linguistiche presso la Sede di Cuneo**

Nell'attribuzione di crediti relativi alle conoscenze linguistiche verranno applicati i criteri deliberati e pubblicati dall'apposita Commissione di Facoltà.

Le conoscenze linguistiche rilevano ai fini dell'attribuzione di crediti linguistici (nel numero di tre) e di crediti relativi ad "altre attività".

Tali crediti possono essere acquisiti tramite a. il superamento di un apposito esame presso il corso cuneese, oppure b. la produzione di documenti che, nel rispetto dei requisiti fissati dalla Commissione Lingue della Facoltà, attestino le relative conoscenze.

#### **a. Corsi di lingue ed esami**

La sede di Cuneo offre corsi di lingua inglese e francese svolti da insegnanti qualificati, che avranno luogo, di regola, nell'ambito del se-

condo semestre di insegnamento; al termine dei corsi, ciascun insegnante terrà gli esami, cui potranno partecipare anche gli studenti che desiderino acquisire crediti in base alla loro conoscenza di lingue straniere senza aver frequentato i corsi.

- b. Produzione di documentazione attestante le conoscenze linguistiche**  
Eventuali documenti attestanti le conoscenze linguistiche dovranno essere prodotti presso la segreteria della sede cuneese, in fotocopia, **entro e non oltre il termine delle lezioni del primo e del secondo semestre di insegnamento.**  
Nella valutazione dei documenti saranno applicati i criteri stabiliti dalla Commissione Lingue della Facoltà.

## Conseguimento dei crediti relativi ad “altre attività”

### *Corsi di laurea triennale in Scienze giuridiche e biennale in Giurisprudenza*

Per conseguire i crediti di “altre attività” previsti nei piani di studi gli studenti possono scegliere tra le seguenti attività:

1. “ulteriori attività informatiche” (ad esempio: conseguire la patente informatica);
2. “ulteriori attività linguistiche” (ad esempio: conseguire i crediti linguistici in relazione a una seconda lingua o come approfondimento della prima);
3. tirocinio di base (valutato 2 CFU); consiste nello svolgimento, sotto la guida di un professore o ricercatore, da parte di un gruppo di studenti – non più di 30 – di attività di avviamento all’uso degli strumenti indispensabili per la ricerca giuridica: uso delle banche dati informatiche, delle c.d. “fonti di cognizione”, dei massimari e dei repertori, delle raccolte bibliografiche, delle fonti archivistiche, ecc.;
4. tirocinio presso la Biblioteca Francesco Ruffini (valutato 3 CFU); consiste in un periodo di assistenza agli utenti della biblioteca e nello svolgimento di una ricerca bibliografica (per ulteriori informazioni, è possibile rivolgersi alla dott.ssa Cristina Fiore della biblioteca Ruffini);
5. tirocinio specifico (valutato 3 CFU); può essere di tre tipi e consistere: a) nello svolgimento di attività professionalizzanti previamente approvate dal Consiglio di Facoltà, guidate da un professore o ricercatore o da persona esterna all’Ateneo, o da rappresentante di enti, individuati in forza di apposita convenzione; b) nello svolgimento di un’attività di ricerca, sotto la guida di un professore o ricercatore, che compori – previo il necessario addestramento – l’uso autonomo e critico degli strumenti della ricerca giuridica: banche dati informatiche, massimari, repertori, raccolte bibliografiche, fonti archivistiche, ecc.; c) in specifiche attività lavorative pregresse, svolte in campo giuridico, e comprovate nella loro dimensione quantitativa e analiticamente documentate sotto il profilo del loro carattere formativo, riconosciute come equipollenti al tirocinio da parte del Consiglio di Facoltà;
6. attività di ricerca da unire alla prova finale (ad esempio: analisi di

- un caso che comporti ricerche quantitative o la rilevazione di dati specifici non offerti dalla letteratura);
7. seminario aggiuntivo;
  8. esame aggiuntivo;
  9. partecipazione – autorizzata dal Consiglio di Facoltà – a prove internazionali (ad esempio: al concorso René Cassin);
  10. seminario di “Elementi di logica e discorso giuridico”;
  11. attività svolta su progetto specifico, espressamente e individualmente autorizzata dal Consiglio di Laurea, posta sotto la responsabilità di un professore.

Gli studenti provvedono alla scelta, accertandosi che le attività preferite siano attivate e realizzabili, ad esempio verificando che il seminario o il tirocinio prescelto non abbia già raggiunto il numero massimo consentito, oppure che il docente della prova finale ne consenta una redazione più ampia o articolata. Svolta con successo l’attività, il docente che l’ha coordinata registra l’acquisizione dei CFU conseguiti sul suo registro personale, come avviene per gli altri C.F.U., indicando nelle annotazioni la caratteristica dell’attività in modo che possa poi esserne registrato il risultato sul curriculum dello studente.

#### *Corso di laurea in Diritto ed economia per le imprese*

Per conseguire i crediti di “altre attività” previsti nei piani di studi gli studenti possono scegliere tra le seguenti attività:

- la partecipazione a seminari professionalizzanti (non necessariamente organizzati da docenti e ricercatori della Facoltà) tenuti in imprese (segnatamente quelle bancarie ed assicurative) o fondazioni culturali o bancarie;
- l’acquisizione di ulteriori abilità informatiche (utilizzando i 4 CFU per acquisire la patente informatica);
- la dimostrazione della conoscenza di livello avanzato della lingua inglese oppure della conoscenza di base di una delle seguenti lingue: francese, tedesco, spagnolo;
- la partecipazione a seminari aggiuntivi;
- la partecipazione al seminario di “Elementi di logica e discorso giuridico”;
- la partecipazione a corsi tenuti in Facoltà;
- la partecipazione a convegni della durata minima di un giorno e la presentazione al docente di specifiche relazioni.

#### *Corso di laurea in Diritto delle pubbliche amministrazioni e delle organizzazioni internazionali*

Per conseguire i crediti di “altre attività” previsti nei piani di studi gli studenti possono scegliere tra le seguenti attività:

- partecipazione a convegni e seminari e la presentazione al docente di specifiche relazioni;
- ulteriori attività informatiche (es. patente informatica);
- ulteriori attività linguistiche (es. seconda lingua);
- partecipazione a prove internazionali (es.: concorso René Cassin);

- partecipazione a seminari aggiuntivi e professionalizzanti;
- partecipazione al seminario di “Elementi di logica e discorso giuridico”;
- partecipazione a corsi pratici tenuti da professori a contratto.

Si precisa, per quanto riguarda il conferimento dei crediti attraverso la partecipazione a seminari, convegni, congressi e ad altre iniziative, che in questo ambito, a seconda dell’impegno di volta in volta prestato dallo studente, toccherà al docente autorizzatore decidere quanti crediti spettano per le attività svolte. Resta inteso che in questo ambito potranno essere riconosciuti da un minimo di 1 credito fino ad un massimo di 3 crediti.

La realizzazione delle attività indicate è comunque subordinata all’iniziativa o all’approvazione dei docenti di corso di laurea che ne assumono la responsabilità.

## Polo carcerario

A partire dal 1998, la Facoltà ha promosso, insieme con le autorità competenti e con la Facoltà di Scienze Politiche, la creazione di un Polo universitario nella Casa circondariale “Lorusso-Cotugno” (Le Vallette) di Torino. Agli studenti detenuti iscritti all’Università viene assicurata una tutorship da parte dei docenti per la preparazione degli esami, con incontri periodici.

La responsabile del Polo carcerario per la Facoltà di Giurisprudenza è la professoressa Elisabetta Palici di Suni Prat, tel. 011 6702574, e-mail: [elisabetta.disuni@unito.it](mailto:elisabetta.disuni@unito.it).

## PROGRAMMI INTERNAZIONALI

### Programma Socrates-Erasmus

#### *Premessa*

Il programma Socrates-Erasmus prevede scambi di studenti con Università straniere con le quali sia intercorso un apposito accordo.

La Sezione Mobilità Internazionale – Area Ricerca e Relazioni Internazionali (via Po 31, tel. 011 6704425/4426 – fax 011 6704435, e-mail relint@unito.it) è l'ufficio responsabile per tutte le questioni amministrative e per tutte le informazioni relative agli scambi internazionali dell'Università degli Studi di Torino. Le procedure sono prevalentemente informatizzate e per avere appuntamento occorre previamente contattare l'ufficio via telefono o e-mail.

Per le informazioni relative alle Università straniere e per i suggerimenti didattici riguardanti gli esami che si intendono sostenere all'estero, gli studenti possono interpellare il tutor Erasmus della Facoltà di Giurisprudenza presso il Dipartimento di Scienze giuridiche, via Sant'Ottavio 54, nell'orario via via fissato ad opera di ciascun tutor (fax 011 6702559; e-mail: erasmusgiur@unito.it).

Attualmente la Facoltà di Giurisprudenza di Torino partecipa a una serie di scambi con le seguenti Università:

Antwerpen (B), Liège (B), Fribourg (Ch), Lausanne (Ch), Augsburg (D), Göttingen (D), Münster (D), Saarbruecken (D), Trier (D), Alicante (E), Bilbao (E), Castilla La-Mancha (E), Ciudad Real (E), Lleida (E), Logron-La Rioja (E), Madrid Complutense (E), Madrid San Pablo (E), Salamanca (E), Tenerife (E), Valencia (E), Valladolid (E), Zaragoza (E), Chambéry (F), Lyon (F), Nancy (F), Nice (F), Paris V (F), Point-Antille (F), Montpellier (F), Bergen (Fin), Athini (G), Maastricht (NL), Lisboa (P), Lodz (PL), Craiova (Ro), Westminster-London (UK)

#### *Partecipazione al programma*

Dopo la pubblicazione del bando Socrates-Erasmus, che avviene generalmente nei mesi di dicembre-gennaio di ogni anno, lo studente può presentare la propria candidatura al Programma Socrates-Erasmus della Facoltà provvedendo a iscriversi in via informatica, secondo quanto stabilito dalla Sezione Mobilità Internazionale.

#### *Requisiti*

Lo studente deve essere iscritto almeno al II anno (dell'ordinamento 3 + 2 o dell'ordinamento 1 + 4) e deve aver superato almeno quattro esami (obbligatori) di primo anno al momento della scadenza per la presentazione della domanda.

#### *Commissione Socrates-Erasmus*

La Commissione Socrates-Erasmus di Facoltà è composta dal dott. Massimo Durante (area francese), dal dott. Alberto Oddenino (area spagnola e portoghese) e dal dott. Saverio Masuelli (area inglese e tedesca).

Dopo la scadenza del bando, la Commissione procede a esaminare le candidature degli studenti alla stregua di quanto disposto dal Regolamento di Ateneo adottato con Decreto Rettorale 2 febbraio 2006.

All'esito di tale esame, la Commissione predispone una graduatoria sulla cui base la Sezione Mobilità Internazionale dell'Università di Torino assegnerà le destinazioni e le relative borse Erasmus. Appositi annunci, specie attraverso la comunicazione informatica a cura della Sezione Mobilità Internazionale, renderanno note agli studenti le assegnazioni per ciascuna Università straniera e le procedure da perfezionare in vista della partenza.

Il sito Internet della Sezione Mobilità al quale fare riferimento è il seguente: [www.unito.it/internazionalizzazione.htm](http://www.unito.it/internazionalizzazione.htm), nella sezione dedicata alla mobilità studenti. Grazie al contatto con la Sezione Mobilità Internazionale e con le Università ospiti gli studenti vincitori metteranno a punto gli aspetti amministrativi e logistici del loro soggiorno all'estero (date di partenza, sistemazione all'estero, ecc.).

### *Carico didattico*

Gli studenti vincitori dovranno inviare alle Università di destinazione, se da queste richiesto e nei termini dalle medesime posti, una pre-registrazione (application o accomodation form) mediante il modulo reperibile sui siti delle Università ospitanti. Parallelamente essi dovranno compilare il Learning Agreement, o carico didattico Erasmus, indicando gli esami stranieri che intendono sostenere e individuando contestualmente i settori scientifico disciplinari cui tali esami saranno fatti corrispondere in sede di conversione, nel rispetto dei vincoli di sostituibilità sotto riportati (v. Pianificazione degli studi all'estero). Tale documento dovrà essere approvato (eventualmente anche in via informatica) da un membro della Commissione Erasmus di Facoltà prima della partenza.

Gli studenti potranno sottoporre alla Commissione Socrates-Erasmus eventuali variazioni al Learning Agreement entro trenta giorni dal loro arrivo presso l'Università straniera ospite. La sottoposizione e l'approvazione delle modifiche dovrà avvenire preferibilmente via e-mail, inviando la medesima per conoscenza anche all'indirizzo [relint@unito.it](mailto:relint@unito.it).

### *Conversioni*

Una volta sostenuti gli esami all'estero e terminato il soggiorno da parte dello studente, l'Università straniera provvederà a trasmettere le relative certificazioni alla Sezione Mobilità Internazionale, che sulla base di queste e del Learning Agreement predisporrà una Domanda di Riconversione che trasmetterà alla Facoltà. Ricevuta tale documentazione lo studente stilerà con un componente della Commissione Erasmus di Facoltà una scheda di conversione (Scheda 2), scaricabile dal sito di Facoltà, che riporterà le corrispondenze fra gli esami esteri e le materie in piano di studi (con i relativi settori scientifico disciplinari) che sono oggetto di sostituzione, effettuando altresì la conversione dei voti alla stregua di quanto disposto dal Regolamento di Ateneo (ossia nel rispetto del sistema dei crediti e della tabella ECTS). Tanto la Domanda di riconversione quanto la Scheda 2, approvata dalla Commissione,

saranno sottoposte al Consiglio di Facoltà e quindi trasmesse alla Segreteria Studenti, che curerà autonomamente la registrazione tanto sul carico didattico (che sarà eventualmente modificato senza applicare la penalità di mora per consentire l'allineamento a quanto oggetto di conversione) quanto sul libretto dello studente.

### *Pianificazione degli studi all'estero*

Le materie estere devono inserirsi nel piano di studi dello studente in modo coerente.

Il numero massimo di crediti "sostituibili" è:

**a.** nel caso di soggiorni di cinque e sei mesi: 30 CFU;

**b.** nel caso di soggiorni di nove e dieci mesi: 48 CFU.

La Facoltà riconosce allo studente che sia vincitore di una borsa Erasmus la possibilità di sostenere in anticipo esami obbligatori previsti per l'anno successivo, esami che egli, fruendo della mobilità, sarebbe impossibilitato a sostenere tempestivamente presso la nostra Facoltà. Analogamente è possibile "anticipare" materie degli anni successivi che risultino sostituibili, per poterle sostenere all'estero nell'ambito del Programma Erasmus.

Le regole di sostituibilità poste dalla Facoltà di Giurisprudenza sono le seguenti:

#### *Corsi di laurea triennali*

Per il corso di Scienze giuridiche:

Il anno: 6 CFU Filosofia del diritto se sostituita con analogo insegnamento estero; 9 CFU Diritto internazionale se sostituito con analogo insegnamento straniero; 9 CFU Sistemi giuridici comparati se sostituito con analogo insegnamento straniero; 6 CFU Materia affine; 3 CFU Seminario; 3 CFU Abilità.

III anno: 6 CFU Materia affine; 6 + 6 CFU Materia a scelta dello studente; 3 CFU Seminario; 2 CFU Altre attività.

#### *Per il corso di Diritto ed economia per le imprese:*

Il anno: 5 CFU Sociologia giuridica se sostituita con analogo insegnamento straniero; 6 CFU corrispondenti a Diritto privato comparato se sostituito con un esame privatistico straniero oppure a Diritto privato dell'UE se sostituito con analogo insegnamento straniero; 6 CFU Diritto Unione europea se sostituito con analogo insegnamento straniero; 9 CFU Economia aziendale se sostituito con analogo insegnamento straniero; 6 CFU Materia a scelta dello studente; 1 CFU Informatica.

III anno: 6 CFU Diritto internazionale privato e processuale se sostituito con analogo insegnamento straniero; 6 CFU Economia degli intermediari finanziari se sostituito con analogo insegnamento straniero; 2 CFU Abilità.

#### *Per il corso di Diritto delle pubbliche amministrazioni e delle organizzazioni internazionali:*

Il anno: 9 CFU Diritto Unione europea se sostituito con analogo insegnamento straniero; 6 CFU Diritto amministrativo comparato se sostituito con un Diritto amministrativo straniero; 6 CFU Diritto pubblico

comparato se sostituito con un Diritto costituzionale straniero; 9 CFU Economia aziendale se sostituito con analogo insegnamento straniero; 3 CFU Seminario; 9 CFU Materia a scelta dello studente (attività didattiche libere); 3 CFU Altre attività.

III anno: 6 CFU Organizzazione internazionale se sostituita con analogo insegnamento straniero; 3 CFU seminario; 6 CFU materia a scelta dello studente; 6 CFU per scelta tra Diritto commerciale II o Diritto penale o Diritto tributario; 6 CFU Lingua straniera; 5 CFU Altre attività.

*Per il corso di laurea specialistica in Giurisprudenza:*

Salvo casi specifici ed esigenze legate a percorsi triennali diversi da Scienze Giuridiche, che saranno oggetto di valutazione individuale, non sono sostituibili con esami esteri le materie obbligatorie di biennio, e segnatamente: Diritto civile, Diritto penale e Diritto processuale penale (I anno) e Diritto processuale civile e Diritto amministrativo (II anno). Risultano sostituibili, sempre con analogo insegnamento straniero, le altre materie, che sono a scelta dello studente.

*Per il Corso di laurea specialistica in Scienze giuridiche per le amministrazioni pubbliche e le imprese:*

Per il corso applicheremo le regole di sostituzione in analogia rispetto agli altri corsi di laurea.

Onde consentire agli studenti di III anno di seguire un adeguato numero di corsi all'estero, sarà possibile anticipare materie del biennio inserendole in sovrannumero rispetto agli esami necessari per totalizzare i 180 crediti del triennio. Gli esami del Biennio saranno caricati dalla Segreteria nel cursus studiorum dello studente al momento della conversione degli esami di Triennio: essi andranno a costituire un esubero di crediti ai fini della Laurea Triennale, di cui però non si terrà conto ai fini della media per conseguire la medesima. Al momento della iscrizione al Biennio, avverrà, senza necessità di ulteriori approvazioni, il passaggio di detti esami nel cursus di Biennio, con registrazione della votazione già indicata nella scheda di conversione. La data sarà quella della immatricolazione al Biennio.

*Per il corso di laurea magistrale:*

II anno: 6 CFU Diritto dell'UE se sostituito con analogo insegnamento estero; 6 CFU Rosa di Diritto costituzionale, Diritto canonico od ecclesiastico se sostituiti con analogo insegnamento straniero; 9 CFU Sistemi giuridici comparati se sostituito con analogo insegnamento straniero; 6 CFU Statistica se sostituito con analogo insegnamento straniero; 6 CFU Materia a scelta; 3 CFU Seminario; 3 CFU Lingua; 3 CFU Informatica.

III anno: 9 CFU Diritto internazionale se sostituito con analogo insegnamento straniero; 6 CFU Materia a scelta.

IV anno: 6 CFU Rosa di Diritto Costituzionale, Diritto ecclesiastico o diritto canonico se sostituiti con analogo insegnamento straniero; 6 CFU Rosa di Diritto dell'UE o Diritto internazionale se sostituiti con analogo insegnamento straniero; 6 CFU Rosa di Diritto commerciale se so-

sostituiti con analogo insegnamento straniero; 6 CFU Rosa di Diritto romano se sostituiti con analogo insegnamento straniero; 6 CFU Rosa di Storia del Diritto se sostituiti con analogo insegnamento straniero. V anno: 6 CFU Rosa di Filosofia del diritto se sostituito con analogo insegnamento straniero; 6 CFU Rosa di Diritto privato comparato o Diritto pubblico comparato se sostituiti con analoghi insegnamenti stranieri o con materia di diritto straniero di area privatistica o pubblicistica; 6 CFU Rosa di Diritto amministrativo se sostituito con analogo insegnamento straniero; 6 CFU Rosa di Diritto penale se sostituito con analogo insegnamento straniero; 6 CFU Materia a scelta; 6 CFU Materia a scelta.

### *Collaborazione con il tutor*

Per chi lo desidera, è possibile comunicare la propria disponibilità a collaborare con il tutor Erasmus di Facoltà per accogliere nel modo migliore gli studenti provenienti dalle Università straniere. L'eventuale collaborazione rappresenterà, fatte salve le condizioni di cui sopra, titolo preferenziale, a parità di graduatoria, per accedere al Programma Socrates-Erasmus di Facoltà.

Si segnala agli studenti che partecipano al programma la possibilità di ottenere gratuitamente l'iscrizione al Welcome Club istituito dall'International Pole for the Support of Education and Training, che mette a disposizione utili servizi (sale di lettura, quotidiani italiani e stranieri, ecc.). Per informazioni: [info@welcomeclub.it](mailto:info@welcomeclub.it).

## Doppia laurea Torino-Nizza (Sophia Antipolis) e Torino-Parigi V (Descartes)

In base a un accordo tra la Facoltà di Giurisprudenza dell'Università di Torino e quella di Diritto e Scienze Economiche dell'Università di Nizza-Sophia Antipolis e in base a un altro accordo tra la Facoltà di Giurisprudenza dell'Università di Torino e quella di Diritto dell'Università di Parigi V (Descartes), i rispettivi studenti potranno ottenere, con un piano di studi personale appositamente predisposto, la laurea sia nella Facoltà torinese sia in quella francese. Il piano personale di ogni studente dovrà rispondere alle esigenze di entrambe le Facoltà firmatarie dell'accordo per accedere a ciascuno dei due titoli. È consigliabile prevedere questo apposito piano di studi personale, valido per entrambe le Facoltà, nell'anno precedente a quello seguito in Francia (che per gli studenti di Giurisprudenza può essere il 2° o il 3°, dato che è consigliabile svolgere in Francia il 4° anno). Gli studenti interessati alla doppia laurea possono partecipare all'assegnazione delle borse Erasmus se hanno presentato la relativa domanda e sono stati inseriti nella graduatoria di tale programma.

Il numero massimo di studenti torinesi ammessi è di 15 all'anno per Nizza e 5 per Parigi. Essi seguiranno i corsi e sosterranno i relativi esami in parte a Torino e in parte in Francia, secondo le prescrizioni del loro piano personale.

Il conseguimento del doppio titolo è un'iniziativa-pilota unica in Italia.

Per informazioni, per l'iscrizione nell'elenco degli aspiranti alla doppia laurea e per i relativi piani personali da predisporre è possibile rivolgersi al prof. Gian Savino Pene Vidari.

## Doppio titolo italo-tedesco

La Facoltà di Giurisprudenza dell'Università di Torino e la Rechtswissenschaftliche Fakultät della Westfälische Wilhelms-Universität di Münster hanno convenuto di riconoscere ai propri studenti, nell'ambito di un apposito piano di studi, il conseguimento di un titolo valido sia per l'Italia, sia per la Germania.

Gli studenti provenienti dalla Facoltà di Giurisprudenza di Torino dovranno frequentare presso la Rechtswissenschaftliche Fakultät di Münster almeno tre semestri didattici e svolgere le proprie attività di studio impartite nell'ambito del "Programma integrato di doppio titolo italo-tedesco".

Le modalità di svolgimento del progetto di doppio titolo italo-tedesco sono pubblicate sul sito della Facoltà di Giurisprudenza.

Docente di riferimento: dottor Edoardo Ferrante (edoardo.ferrante@unito.it)

## Programma di scambio con la McGill University, Faculty of Law, Montreal, Canada

La Facoltà di Giurisprudenza ha attivato un accordo con la Faculty of Law della McGill University; l'accordo prevede la possibilità di iscriversi presso la Facoltà canadese per un periodo non superiore a uno o due semestri, con il riconoscimento dei crediti e dei corsi concordati con la Facoltà di provenienza. L'accordo è limitato ad un numero massimo di 2 studenti, che abbiano completato almeno il II anno di corso.

Si possono ottenere informazioni sul programma al seguente indirizzo e-mail: raffaella.galasso@unito.it.

## Programma di scambio con l'Università di St. Gallen (Svizzera)

La Facoltà di Giurisprudenza ha attivato un accordo con la La Facoltà di Diritto dell'Università di St. Gallen (Rechtswissenschaftliche Abteilung); l'accordo prevede la possibilità di iscriversi presso la Facoltà svizzera per un periodo non superiore a uno o due semestri, con il riconoscimento dei crediti e dei corsi concordati con la Facoltà di provenienza. L'accordo è limitato ad un numero massimo di 2 studenti, che abbiano completato almeno il II anno di corso.

Si possono ottenere informazioni sul programma al seguente indirizzo e-mail: raffaella.galasso@unito.it

## Programma di scambio con l'Università di Tirana

Un'altra tappa importante di questo processo di intensificazione dei rapporti con l'estero è stata segnata dall'accordo di collaborazione con l'Università di Tirana, stipulato in occasione della visita che il Presidente della Repubblica di Albania, Bamir Topi, ha reso all'Università di Torino e alla nostra Facoltà. Questo accordo dischiude la possibilità che anche nostri docenti possano svolgere attività di insegnamento in Albania e intensifica i rapporti già esistenti: attualmente infatti frequentano la nostra Università circa seicento studenti albanesi, di cui 83 nella nostra Facoltà.

## Partecipazione a “Summer School”

### *San Diego University*

Nell'ambito dei rapporti tra la Facoltà di Giurisprudenza di Torino e l'università di San Diego, facoltà di giurisprudenza, è stata prevista la possibilità per 16 studenti della Facoltà di Torino di partecipare **senza costi d'iscrizione** ai corsi estivi organizzati dall'università americana. L'anno scorso le possibilità di scelta del programma da parte degli studenti (consultabili all'indirizzo [www.sandiego.edu](http://www.sandiego.edu)) erano le seguenti: Dublino luglio; Firenze giugno; Londra luglio; Oxford luglio; Parigi luglio; Barcellona giugno. La spesa per ogni studente ammonta approssimativamente a 300 dollari (tra cui l'acquisto dei libri) e le spese di viaggio come di soggiorno sono integralmente a carico dello studente. Ogni anno il programma della San Diego viene leggermente modificato e tali modifiche vengono portate a conoscenza dei candidati che hanno superato l'esame di ammissione. La Facoltà di Torino ha stabilito che alla frequenza e al superamento dell'esame di un corso della “Summer School” vengano riconosciuti, per gli studenti del III anno del triennio e per gli studenti del biennio, così come per coloro che sono iscritti al corso 1 + 4, dei crediti corrispondenti alle due materie a libera scelta nel carico didattico dello studente; lo studente sarà tenuto a presentare alla Commissione Socrates-Erasmus l'apposita scheda di omologazione. Un controllo sulla conoscenza della lingua inglese, scritta e parlata, per gli studenti interessati a partecipare, verrà effettuato il giorno Mercoledì 10 Febbraio 2010 alle ore 15, presso la Sala 3 del Dipartimento di Scienze Giuridiche (via Sant'Ottavio 54, Torino). Sulla base dell'esito di tale prova e sulla base del merito, vale a dire del numero di esami sostenuti, della media generale e dopo un colloquio con il prof. Patrick Nerhot, verranno selezionati i 16 studenti che parteciperanno ai corsi estivi. Per informazioni è possibile rivolgersi al prof. Patrick Nerhot o alla dott.ssa Maria Borrello durante l'orario di ricevimento o durante le lezioni. Non si forniscono informazioni tramite e-mail.

### *Università di Haifa (Israele)*

Per tutti gli studenti iscritti a partire dal terzo anno del corso di laurea (3 + 2 o 1 + 4) è possibile frequentare il corso estivo di Filosofia del diritto all'Università di Haifa, facoltà di Giurisprudenza. Gli studenti saranno selezionati, in un numero limitato, dopo un colloquio con il prof. Patrick Nerhot. Questo corso estivo sarà tenuto a Haifa dall'inizio di Luglio all'inizio di Agosto 2010 dal prof. Patrick Nerhot e dal prof. Ugo Volli, della facoltà di Lettere, ed **equivale ai corsi invernali della materia**.

Il tema del corso (sul linguaggio, a partire dalle questioni sulla traduzione, l'interpretazione e l'ermeneutica) verrà esposto durante l'incontro con i candidati e i ricevimenti del prof. Nerhot. Oltre a questo corso base si tengono tradizionalmente dei seminari animati da docenti di Haifa. Per tutti i candidati interessati, le domande di iscrizione dovranno essere presentate al prof. Nerhot durante le ore di ricevimento studenti o direttamente durante le lezioni del prof. Nerhot. Saranno accettate le candidature sulla base del merito, vale a dire del numero di esami so-

stenuti, della media generale e dopo un colloquio con il prof. Nerhot. L'incontro con gli studenti interessati sarà effettuato il Mercoledì 17 Febbraio 2010 alle ore 14, presso la Stanza 15 biblioteca Ruffini (Corso San Maurizio 24, Torino). Tutto quanto attiene all'organizzazione del corso (alloggio, vitto, testi del corso), verrà precisato ai candidati selezionati. Non si forniscono informazioni tramite e-mail.

### *Center for Transnational Legal Studies (CTLTS) Georgetown University Law School*

La Facoltà di Giurisprudenza partecipa ad un innovativo – ed unico nel suo genere – **Center for Transnational Legal Studies** situato nel cuore del legal district di Londra. Il programma riunisce docenti e studenti provenienti da alcune prestigiose Law Schools americane ed internazionali con l'obiettivo di affrontare importanti tematiche inerenti al diritto transnazionale in un ambiente di lavoro multiculturale.

Le facoltà fondatrici del progetto sono, oltre a Georgetown Law School (Washington DC), la Facoltà di Giurisprudenza dell'Università di Torino, la Freie Universität di Berlino, l'Università di Friburgo, King's College London, la Hebrew University of Jerusalem, la University of Melbourne, la National University of Singapore, l'Università di Sao Paolo e la University of Toronto.

Link alla pagina di Georgetown University Law School – CTLTS:  
<http://ctlts.georgetown.edu>

#### *Corsi*

Per la descrizione dettagliata dei corsi consultare il link: <http://ctlts.georgetown.edu/index.html>

Dei corsi ivi indicati gli studenti torinesi ne seguiranno almeno quattro, equipollenti a 30 CFU, secondo la tabella indicata nel sito di Facoltà [www.giurisprudenza.unito.it](http://www.giurisprudenza.unito.it)

#### *Calendario dei corsi*

Primo Semestre: da fine agosto 2009 a metà dicembre, tenendo conto di festività locali e di una breve sospensione a metà semestre.

Secondo Semestre: dal 7 gennaio 2010 a metà maggio, tenendo conto di festività locali e di una breve sospensione a metà semestre.

Le sessioni di esame hanno luogo durante l'ultima settimana del corso. Sono disponibili 5 posti per il primo semestre e 5 posti per il secondo semestre.

#### *Requisiti*

Le iscrizioni sono aperte agli studenti del: IV o V anno di laurea magistrale oppure del I o II anno di laurea specialistica.

È richiesta un'ottima conoscenza dell'inglese scritto e parlato (sia i corsi sia gli esami saranno tenuti in lingua inglese).

#### *Costi*

Non sono richieste quote di iscrizione; sono a carico dei partecipanti i costi di viaggio e permanenza in Londra; la Facoltà potrà dispor-

re, in relazione alle risorse disponibili, sostegni economici per la residenzialità.

Per informazioni contattare Raffaella Galasso, [raffaella.galasso@unito.it](mailto:raffaella.galasso@unito.it),  
o Irene Biglino, [irene.biglino@unito.it](mailto:irene.biglino@unito.it)

## Laurea Magistrale multinazionale in studi europei “Droit et politiques de l’integration européenne”

La Facoltà di Giurisprudenza aderisce al corso di Laurea Magistrale Multinazionale in Studi europei “Droit et politiques de l’Intégration européenne”. Il corso di laurea è realizzato nel quadro di un consorzio tra l’Università Autonoma di Barcellona (Spagna), l’Università di Milano (Italia), l’Università di Montpellier I (Francia) e l’Università di Stettino (Polonia) e rilascia un titolo congiunto riconosciuto nei quattro Paesi.

La Facoltà di Torino è “associata”, insieme all’Università Cattolica di Bruxelles (Belgio), all’Universidad Nacional de Educación (UNED) (Spagna) e all’Università di Regensburg (Germania).

Il corso prevede la doppia mobilità dei docenti e degli studenti nelle sedi coinvolte dal progetto di laurea multinazionale. I primi tre semestri si svolgono a Barcellona (Spagna), Milano (Italia) o Montpellier (Francia) e Stettino (Polonia). L’ultimo semestre, che prevede un periodo di *stage* e di ricerca, può svolgersi presso una delle Università consorziate o associate (tra cui l’Università degli studi di Torino).

Le lezioni del corso di laurea sono impartite in lingua straniera (inglese e francese) da docenti appartenenti sia alle Università consorziate che associate.

Per ulteriori informazioni è possibile rivolgersi alla Prof. Ornella Porchia [ornella.porchia@unito.it](mailto:ornella.porchia@unito.it) (e consultare il sito [www.mastereu.com](http://www.mastereu.com)).

## Servizi per gli studenti e rappresentanza

### *Rappresentanti degli studenti nel Consiglio di Facoltà*

In applicazione del nuovo Statuto dell'Università di Torino, a Giurisprudenza vi sono ora 9 nove rappresentanti degli studenti in Consiglio di Facoltà con diritto di voto. I nomi dei rappresentanti sono indicati sul sito della Facoltà ([www.giurisprudenza.unito.it](http://www.giurisprudenza.unito.it)). I rappresentanti dispongono dell'auletta vetrata nel corridoio di fronte alla Sala Lauree, dove ricevono gli studenti, secondo gli orari che saranno affissi sul luogo.

### *Centro linguistico Interfacoltà*

Il Centro Linguistico delle Facoltà di Giurisprudenza e Scienze Politiche fornisce servizi per l'apprendimento delle lingue straniere agli studenti iscritti alle due Facoltà afferenti.

Il Centro offre un supporto alle lezioni tenute dai docenti delle varie lingue (inglese, francese, tedesco, spagnolo), attraverso laboratori linguistici di auto-apprendimento nei quali gli studenti possono esercitarsi autonomamente e con l'aiuto di un tutor utilizzando **materiali didattici** di vario tipo, da quelli cartacei a quelli audio-visivi e multimediali, forniti dai Laboratori Linguistici.

L'accesso ai laboratori è gratuito e libero fino ad esaurimento dei posti disponibili, ma è consentito solo per attività legate all'apprendimento di una lingua straniera.

Possono accedere ai laboratori tutti gli studenti delle due Facoltà in regola con il pagamento delle tasse universitarie.

*Il direttore del Centro:*

Prof. Michelangelo Conoscenti

*Coordinatrice dei servizi del Centro:*

Dott.ssa Cinzia Abrate.

Via Sant'Ottavio, 20 al 5° piano di Palazzo Nuovo

Tel. 011 6704774/4745/4746/4748 – Fax 011 6704968

E-mail: [cligisp@unito.it](mailto:cligisp@unito.it).

*Orario di apertura dei laboratori:* dal lunedì al mercoledì dalle 9 alle 13 e dalle 14 alle 16 e il giovedì dalle 9 alle 13

### *Servizio disabili*

Gli studenti disabili possono usufruire di tipologie d'intervento diversificate, quali:

- accompagnamento presso le strutture universitarie e gli enti di ricerca, svolto da operatori e/o volontari adeguatamente formati;
- accompagnamento ed assistenza durante i pasti;
- tutorato didattico (che può comprendere l'aiuto per la compilazione di appunti, il supporto per lo studio individuale, il reperimento testi, fotocopie, ecc.) realizzato in collaborazione con le Facoltà da studenti vincitori di apposita borsa di studio;
- supporto di interpreti della lingua dei segni e di mediatori alla comunicazione per gli studenti non udenti;
- possibilità di utilizzare i locali del Servizio Disabili per attività di studio, di ricerca e culturali connesse all'Ateneo;

- disponibilità di postazioni informatiche accessibili ai disabili motori e attrezzature informatiche specifiche per ipovedenti e non vedenti;
- sostegno personalizzato attraverso progetti individuali specifici, rispondenti alle necessità del singolo studente;
- interventi presso i docenti per l'attuazione di prove d'esame individualizzate;
- assistenza durante l'espletamento delle prove d'esame e delle attività burocratiche.

*Per altre informazioni:*

Settore Studenti Disabili

Via Po, 31 – Via Po, 27 ingresso studenti

Tel. 011 6704282/3/4 – Fax 011 6704285

E-mail: [ufficio.disabili@unito.it](mailto:ufficio.disabili@unito.it)

Sito: <http://www.unito.it/disabili.htm>

### **E.Di.S.U. Piemonte**

L'E.Di.S.U. Piemonte, Ente per il Diritto allo Studio Universitario, nasce con legge regionale 18 marzo 1992, n. 16, per favorire l'accesso e il proseguimento degli studi universitari da parte degli studenti capaci e meritevoli, privi di mezzi economici. L'EDISU si rivolge agli studenti, italiani e stranieri, iscritti agli Atenei del Piemonte, con servizi attribuiti per concorso (borse di studio, abitativo, contributi integrativi per progetti di mobilità internazionale, borse a sostegno di studenti in situazioni di handicap) e servizi rivolti a tutti gli studenti tra cui ristorazione, sale studio e aule informatiche, collaborazioni a tempo parziale, attività culturali e sportive.

*Per altre informazioni:*

Tel. 011 6531107

Orario: dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 12

Sito: [www.edisu.piemonte.it](http://www.edisu.piemonte.it)

### **CISI**

Il CISI, Centro Interstrutture di Servizi Informatici e Telematici delle Facoltà Umanistiche dell'Università di Torino, è stato istituito nel 1987 per favorire lo sviluppo dell'informatica e della telematica in ambito umanistico, sia per la didattica sia per la ricerca. A tal fine il CISI progetta, realizza e gestisce i sistemi informatici centrali e di rete nonché aule e laboratori, e svolge direttamente attività didattiche, di consulenza, di ricerca e di produzione software. Al CISI aderiscono le facoltà di Lettere e Filosofia, Giurisprudenza, Lingue, Scienze della Formazione e Scienze Politiche e 11 dipartimenti dell'area umanistica. Le strutture aderenti contribuiscono alla dotazione del Centro secondo criteri oggettivi ed omogenei e sono rappresentate nel Consiglio di gestione di cui fa parte anche un rappresentante degli studenti nominato dal Senato degli Studenti.

Il Presidente è Giulio Lughì e il Direttore è Bruno Boniolo.

Il CISI attualmente mette a disposizione degli studenti 5 aule e 1 **open space** dotati complessivamente di 214 posti a sedere e 145 personal computer. Tutti i PC sono in rete ed hanno accesso alle risorse di Internet ed agli applicativi di particolare interesse per l'area umanistica. Presso il CISI è inoltre attivo un laboratorio multimediale avanzato e un laboratorio di testing.

Il CISI è aperto per 54 ore settimanali (lun-ven 9-19, sab 9-13). L'apertura delle aule è garantita per 65 ore settimanali.

Le aule e gli **open space** del CISI, in media, sono frequentate settimanalmente da 2000 studenti per circa 4 ore ciascuno.

Gli studenti possono accedere alle strutture del CISI con le seguenti modalità:

- a. qualora seguano un corso che prevede lezioni ed esercitazioni in aule attrezzate, l'accesso alle aule è regolato in analogia ai corsi normali e quindi senza che siano necessarie particolari autorizzazioni;
- b. per i tesisti è consentito l'accesso individuale agli **open space**. Ciascun tesista riceve un **badge** dotato di foto elettronica che deve esibire per tutto il periodo di presenza entro i locali del CISI;
- c. gli studenti stranieri presenti nella nostra università su accordi di scambio sono autorizzati, previa registrazione, ad accedere liberamente all'**open space**;
- d. gli studenti dei dottorati di ricerca e i borsisti sono assimilati ai tesisti per la durata del periodo di studio previsto.

**Per informazioni, ritiro di moduli e assegnazione dei badge è disponibile un apposito Ufficio Informazioni al 6° piano di Palazzo Nuovo con orario lun, mar, giov 10-12/14-15, ven 10-12. L'accesso individuale al CISI si ottiene mediante autocertificazione.**

**Contatti:**

CISI – Università degli Studi di Torino

Via Sant'Ottavio 20, 10124 Torino

E-mail: infocisi@unito.it

Sito: [www.cisi.unito.it](http://www.cisi.unito.it)

Tel. 011 6703295 (uff. informazioni)

Fax 011 6703644

**Comitato pari opportunità**

Il Comitato per le Pari Opportunità dell'Università degli Studi di Torino è stato costituito nel settembre 1992 sulla base delle indicazioni normative contenute nel D.P.R. 567/87 ed è dotato di un proprio regolamento interno (D.R. n. 224 del 23/02/2000) in cui sono disciplinati, tra l'altro, i compiti, la composizione e le modalità di funzionamento.

L'attività del Comitato Pari Opportunità dell'Università di Torino è diretta ad assicurare a tutte le studentesse/studenti e le lavoratrici/lavoratori dell'Ateneo un ambiente di studio e di lavoro sereno, in cui i rapporti interpersonali siano improntati alla correttezza, al reciproco rispetto della libertà e dignità della persona.

Per realizzare tali obiettivi è stato approvato dall'Ateneo il codice di comportamento per la tutela della dignità delle studentesse/studenti e delle lavoratrici/lavoratori a cui seguirà a breve la nomina del consigliere di fiducia. Inoltre il Comitato Pari Opportunità promuove azioni positive tendenti ad assicurare la rimozione degli ostacoli che, di fatto, impediscono la piena realizzazione di pari opportunità nello studio e nel lavoro tra uomini e donne.

**Per altre informazioni:**

Via Sant'Ottavio 19/b – 10124 Torino

Tel: 011 6703952 – Fax: 011 6703954 Cell: 335.7787736

E-mail: [cpo@unito.it](mailto:cpo@unito.it)  
 Sito: [www.unito.it/comitato\\_pari\\_opportunita.htm](http://www.unito.it/comitato_pari_opportunita.htm)

Orari segreteria organizzativa:  
 Lunedì 14-18  
 Martedì e Giovedì 8.30-12  
 Mercoledì 14-16.30  
 Venerdì 13.30-15

### **Infopoint di Ateneo**

L'Infopoint nasce come uno spazio informativo dell'Ateneo, in cui vengono date informazioni sul funzionamento delle Facoltà e dei Servizi universitari, ma anche con specifiche funzioni di promozione dell'Università degli Studi di Torino.

È un ambiente giovane e accogliente dove studenti, laureati, turisti, ma anche semplici curiosi possono avvicinarsi all'Ateneo. L'utenza dispone di uno spazio polifunzionale wireless dotato di:

8 postazioni multimediali, 4 delle quali attrezzate per i diversamente abili, dove è possibile sia usufruire di tutti i servizi in rete offerti dall'Università, sia collegarsi gratuitamente a Internet, previa registrazione e per un periodo massimo di 45 minuti; 3 sportelli telematici, dove il personale addetto dà informazioni sulle Facoltà, i Dipartimenti, i corsi universitari, i piani di studio, le possibilità di lavoro per studenti e laureati, le borse di studio, i dottorati, gli alloggi e tutto ciò che può interessare la vita studentesca. Vengono distribuiti e forniti in consultazione la guida all'orientamento e le guide per gli studenti di tutte le facoltà, le pubblicazioni realizzate dall'Ateneo, quotidiani e riviste relative al mondo universitario, guide e brochure sulla città di Torino.

La struttura collabora con la web radio di Ateneo, [110.unito.it](http://110.unito.it), alla realizzazione di trasmissioni dedicate agli studenti, con finalità informative sulle opportunità e sui servizi offerti dall'Ateneo. L'Infopoint mantiene costanti rapporti con gli Informagiovani provinciali e con i punti informativi della Provincia di Torino e della Regione Piemonte. È inoltre attivo un progetto di collaborazione con DigiTo – la comunità on line dell'Informagiovani di Torino – per la divulgazione in rete delle news e degli appuntamenti relativi al mondo universitario.

#### *Per altre informazioni:*

Palazzo degli Stemmi  
 Via Po 29, 10124 Torino  
 Telefono: 011 6703020 – Fax: 011 6703012  
 Orario: da lunedì a venerdì, ore 9-19  
 E-mail: [infopoint@unito.it](mailto:infopoint@unito.it)  
 Sito: [www.unito.it/infopoint.htm](http://www.unito.it/infopoint.htm)

#### *CLIFU – Centro Linguistico Interfacoltà per le Facoltà Umanistiche*

Indirizzo:  
 Via Sant'Ottavio 20, 1° seminterrato. Accesso di fronte alla Libreria Celid.

Telefono: 011 6703378 (accoglienza).  
 Orario laboratori: da lunedì a venerdì, ore 8-19.  
 E-mail: [clifu@unito.it](mailto:clifu@unito.it)  
 Sito: <http://www.clifu.unito.it>  
 Direttore: Prof.ssa M. Berthe Vittoz.

### *Studenti part-time*

L'Università affida ogni anno ai propri studenti attività di collaborazione da prestare a tempo parziale presso le strutture universitarie, per un ammontare massimo di 150 ore per ciascun studente. Per informazioni:

- a. Ufficio collaborazioni a tempo parziale "150 ore"  
 Via Po 31, 10124 Torino (III piano)  
 Tel. 011 6704356/4359 – Fax 011 6704370  
 E-mail: [servstud-150ore@unito.it](mailto:servstud-150ore@unito.it)  
 Orario di apertura al pubblico:  
 dal lunedì al venerdì 9-12
- b. Per il **bando della Facoltà di Giurisprudenza** consultare la sezione Bandi sul sito di Facoltà.

### *CUS – Centro Universitario Sportivo*

Il CUS Torino si occupa della promozione e della diffusione dell'attività sportiva, ricreativa e agonistica tra gli studenti e il personale universitario. Gli studenti possono ricevere gratuitamente la CUS Card che permette l'accesso alle strutture e agli impianti sportivi del CUS.

*Per altre informazioni:*  
 Sito [www.custorino.it](http://www.custorino.it)

### *Ufficio studenti stranieri*

L'ufficio Studenti Stranieri si occupa di:

- iscrizioni ai corsi di laurea a numero programmato
- immatricolazione a tutti i corsi di studio
- informazioni riguardanti la documentazione necessaria per l'immatricolazione presso il nostro Ateneo
- informazioni (contenute nella Circolare Ministeriale n. 1291 del 16/05/2008) concernenti le immatricolazioni ai corsi di studio per il triennio 2008/2011 da applicare ai cittadini stranieri e italiani in possesso di un titolo di studio estero
- ritiro delle domande di convalida dei titoli accademici esteri e trasmissione agli Organi competenti
- trasmissione contingente riservato agli studenti non comunitari residenti all'estero

*Per altre informazioni:*

Studenti Stranieri  
 Via Sant'Ottavio, 17/4 – 10124 Torino  
 Orario di ricevimento:  
 da lunedì a venerdì 9-11 e martedì, mercoledì, giovedì anche 13.30-15  
 Tel. +39 011 6704498/99 – Fax +39 011 6704494  
 E-mail: [segrstu.stranieri@unito.it](mailto:segrstu.stranieri@unito.it)